

MÚSICA CLÀSSICA

El festival Joan Brudieu aposta pels nous valors amb el Trio Concordiae

La formació presenta un programa centrat en peces de Haydn i Mendelssohn

REDACCIÓ
LA SEU D'URGELL

En el marc del Festival Internacional de música Joan Brudieu, la sala de cultura Sant Domènec acull aquesta nit un concert del Trio Concordiae, format per Savva Fatkulín al violí, Tòbia Revoltí al violoncel i Asya Nebolsina al piano.

Aquesta formació, creada el 2006 a l'Institut Internacional de Música de Cambra de Madrid, ha estat guardonada amb el primer premi dels concursos de música de cambra Paper de Lucena i Ciutat de Berga. També ha obtingut el segon premi en els concursos de música de cambra de Terrassa i Manresa.

El grup interpretarà a la Seu, a partir de les 22.30 hores, un programa musical que inclou tres tríos amb piano de peces del compositor austriac Franz

Joseph Haydn (1732-1809), del rus Dmitri Xostakóvitx (1906-1975) i de l'alemany Felix Mendelssohn (1809-1847). La tria del repertori s'ha fet tenint en compte que aquest any és l'aniversari de la mort de Haydn i del naixement de Mendelssohn.

La pianista del Trio Concordiae, Asya Nebolsina, ha destacat la importància d'aquests compositors i, alhora, ha assegurat que serà un concert "molt amè, que agradarà molt al públic". Nebolsina ha agraït les actuacions que els ha proporcionat el concurs Paper de música de Capellades, en el qual l'Ajuntament de la Seu col·labora des de fa uns anys, "tenint en compte les dificultats actuals per interpretar música de cambra".

El Trio Concordiae ha rebut classes de Ralf Gothoni, Bruno Canino, Menahem Pressler



Els integrants del Trio Concordiae.

i Eldar Nebolsin. Tot i la seva joventut, els intèrprets han aconseguit a les sales més importants de Madrid com l'Auditori Nacional, la Fundación Caja Madrid, la Fundación Juan March, el centre cultural Conde Duque i el centre d'art Reina Sofia.

El concert d'aquest dijous és, segons manifesta el director del festival Brudieu, Josep Maria Saurer, "una mostra més del suport als joves valors de la música clàssica actual, una línia de la direcció artística que es continuarà fomentant". ■

05/08/09
Bondia

El Retaule es dinamitza pensant en el mil·lenari de Sant Ermengol

● L'espectacle crea un web i ofereix col·laborar-hi econòmicament

● El Bus de la Cultura hi aproparà els espectadors de tota la comarca dimecres

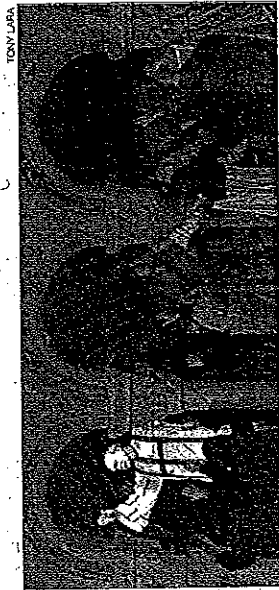
IGNASI CERVERA*
LA SEU D'URGELL

El Retaule de Sant Ermengol, que iniciarà les representacions d'aquest any demà passat divendres, s'ha posat al dia amb la creació d'un web (www.retaulesantermengol.org), que ofereix informació sobre la històrica representació i sobre les iniciatives relacionades amb aquest esdeveniment cultural. La nova junta directiva s'ha marcat com a objectiu renovar l'espectacle i involucrar-hi la gent de la Seu, que té l'oportunitat de col·laborar-hi econòmicament enviant una butlleta que es pot trobar a la mateixa pàgina web.

A internet es poden consultar textos i imatges de les escenes del Retaule, a més d'una galeria multimèdia. Alhora, s'hi pot trobar informació general i un llistat dels col·laboradors que al llarg dels anys han fet possible aquesta tradició.

Una altra de les noves iniciatives de la Junta directiva és la venda de material de promoció, ja es disposa de samarretes exclusives del Retaule que es poden comprar al preu de deu euros. L'objectiu del Patronat és que els objectes passin a formar part dels records de la zona. Està també prevista la creació d'una col·lecció identificativa destinada a diferents personalitats o necessitats. Així, pròximament es disposarà d'imanets de nevera i adhesius, entre d'altres.

COMMEMORACIÓ / D'aquesta manera, el Retaule prepara ja el mil·lenari de la consagració de Sant Ermengol com a bisbe d'Urgell l'any 1010, una commemoració que se celebrarà l'any que ve. A l'esdeveniment es faran un seguit d'exposicions i diferents actes que donaran a conèixer la vida i gestes d'aquest personatge per bona part del territori de la Catalunya central.



TONY LARA

► Un moment de la representació del Retaule.

El dia 12, el Bus de la Cultura, impulsat pel Consell Comarcal de l'Alt Urgell, permetrà desplaçar-se gratuïtament a l'espectacle des de Peramola (d'on sortirà a les 20.45 hores), passant per Oliana, Coll de Nargó, el Pla, Adrell, Arfa, Monferrer i Castellciutat. Un cop acabada la representació, l'autobús retornarà fins a Peramola. Per utilitzar aquest servei, cal reservar plaça trucant al Consell Comarcal.

Un any més, del 8 al 15 d'agost, el Claustre de la Catedral de la Seu d'Urgell obrirà les seves portes cada nit a les 22.30 per acollir les representacions del Retaule de Sant Er-

mengol, espectacle escènic que mostra la vida de Sant Ermengol, bisbe de la Seu entre els anys 1010 i 1035 i una de les figures clau de la història medieval de Catalunya.

Un centenar d'urgel·lencs participen en les representacions, ja sigui com a actors, tots ells *amateurs*, o com a personal tècnica. Les entrades anticipades es poden trobar a les oficines de turisme de la Seu d'Urgell i al Museu Diocesà d'Urgell, al preu de 12 euros, i poden adquirir-se també abans de l'espectacle, a la mateixa entrada al claustre, al preu de 15 euros. ■

*redaccio@andorra.elperiodico.com

05108109
el periòdic
d'ANDORRA

MÚSICA

El Festival Brudieu acull el Trio Concordiae

REDACCIÓ | MANRESA

■ El Trio Concordiae actuarà avui a la sala Sant Domènec de la Seu d'Urgell, a partir de 2/4 d'11 de la nit, en el marc del Festival Internacional de Música Joan Brudieu. Savva Fatkulín (violí), Tòbia Revoltí (violoncel) i Asya Nebolsina (piano) són els integrants d'una formació creada el 2006 i que ha guanyat els premis Ciutat de Berga i Paper de Música de Capellades, entre d'altres.

05/08/09

Ref 7



**El Trio Concordiae, al
Brudieu de la Seu d'Urgell**

Savva Fatkulín (violí), Tòbia
Revolti (violoncel) i Asya
Nebolsina (piano) actuaran al
Festival Internacional de Música
Joan Brudieu, en un concert
amb un repertori que estarà
integrat per peces de
compositors com Haydn,
Xostakòvitx i Mendelssohn.



05/08/09 setpre C AGENDA)

**Organitzen un taller de
dansa africana a la Seu**

LA SEU D'URGELL | La companyia
de teatre Estrípagecs Teatre i
l'Associació Cultural Kara-
mala oferiran des del 24 al
28 d'agost un taller de dansa
i percussió africana tradicio-
nal davant de l'alberg de la
joventut de la Seu.

05/08/09

Seure

TURISME PER A L'AGOST S'ESPERA OCUPAR UNA MITJANA DEL 70% DE LES PLACES D'ALLOTJAMENT

Lleida tanca el juliol amb una ocupació fins a un 10% inferior a la del 2008

Aran manté els nivells de l'any passat, però amb menys ingressos

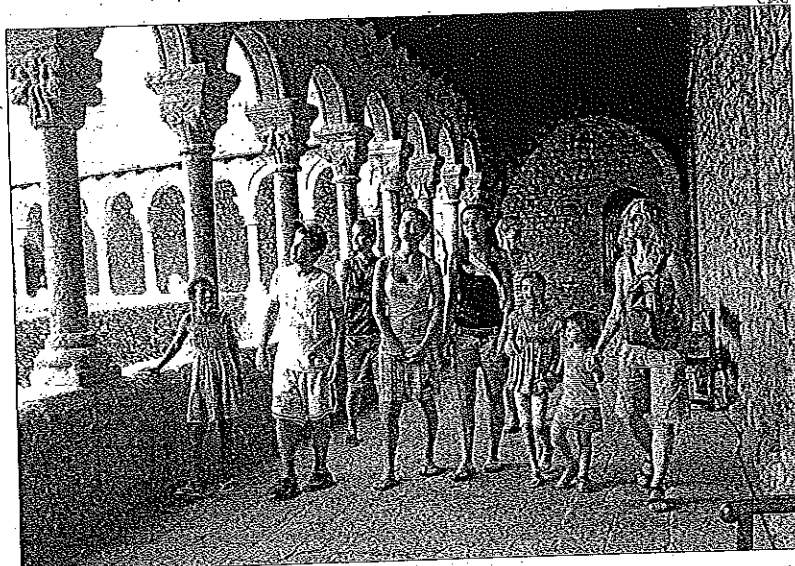
El sector turístic de Lleida va tancar el juliol amb una ocupació fins a un 10% inferior a la del mateix període el 2008. Per a l'agost s'espera una mitjana de fins al 70%.

R.R.

LLEIDA Lleida va tancar el més de juliol amb una ocupació fins a un 5% inferior a la del mateix període del 2008 en allotjaments rurals i càmpings, segons les primeres dades de l'associació de càmpings i la federació de cases de turisme rural. Les àrees d'acampada no han arribat al 40% esperat i s'han situat al voltant del 35%, mentre que, a les cases rurals, la mitjana del juliol se situa en un 40%, davant del 44% el 2008.

Per la seua part, el sector hotelier presenta resultats desiguals a les diferents comarques de Lleida. Segons dades de la Federació d'Hostaleria, els establiments d'Aran han aconseguit una ocupació del 40 per cent, una xifra similar a la de l'any passat. No obstant, el president de l'entitat, Juan Antonio Serrano, va apuntar que els ingressos han pogut descendir com a conseqüència de descomptes al llarg del mes passat. "Una cosa és el nombre de places ocupades i una altra, el seu preu", va recordar Serrano. En alguns hotels del Pirineu, les rebaxes van oscil·lar entre un 15 i un 50 per cent respecte a les tarifes habituals.

En canvi, el consorci turístic de les valls d'Aneu apunta a una ocupació del 45%, prop d'un 10% menys que l'any anterior. La Federació d'Hostaleria espera millorar l'afluència de turistes al llarg d'aquest mes, amb una previsió d'entre el 60 i el 70% de les places d'allotjament ocupades. D'altra banda, els càmpings i allotjaments rurals esperen superar el 80 per cent



Turistes al claustre de la catedral de la Seu d'Urgell.

ERA QUERIMÒNIA

Huguet va anunciar un centre d'interpretació d'Era Querimònia, la carta de privilegis d'Aran, a Arties

en les primeres setmanes de l'agost.

Ruta del Pirineu Comtal

D'altra banda, el conseller d'Innovació, Universitat i Empresa, Josep Huguet, va anunciar ahir que Aran acollirà un centre d'interpretació d'Era Querimònia (carta de privilegis d'Aran del 1313) a l'església de Sant Joan d'Arties, que formarà part de la Ruta del Pirineu Comtal, a través dels onze antics comtats de Catalunya. La conselleria sufragarà la construcció d'aquest equipament. Huguet va fer aquestes declaracions en una visita a Aran.

LES CLAUS



Hotels. Els hotels d'Aran han mantingut la mateixa ocupació que l'any passat, si bé descomptes per atraure clients al llarg del mes de juliol han pogut reduir els ingressos de les empreses. A les valls d'Aneu, l'ocupació podria ser un 10% inferior a la del 2008.

Càmpings i cases rurals. Les associacions del sector han constatat un descens de l'ocupació al mes de juliol de prop d'un 5% respecte al mateix període de l'any anterior. Per a l'agost, esperen superar el 80%.

05/08/09 Sepe

COMENCEN A NOTAR-SE ELS EFECTES DE L'ARRIBADA DE TURISTES ESTIVALS

Cues de 10 quilòmetres per entrar des d'Espanya

● La frontera del Pas també pateix retencions, però de sortida

EL PERIÒDIC

SANT JULIÀ DE LÒRIA

L'arribada de visitants i turistes al país per passar les seves vacances d'estiu ja comença a notar-se també entre setmana a les carreteres. Ahir

es van registrar importants retencions a les dues fronteres, la hispanoandorrana per entrar al país i la francoandorrana per sortir-ne.

Les cues a la frontera del riu Rur van arribar a ser de 10 km, fins a la localitat de la Seu d'Urgell en alguns moments de mig matí, segons va confirmar l'Agència de Mobilitat. La causa, a més de l'inici de les vacances per a molts espanyols, són les

obres que s'estan duent a terme a la carretera N-145 i el fet que hi hagués un únic carril d'entrada (habitualment n'hi ha dos) a la duana espanyola.

Les retencions d'entrada van ser constants tot el dia, i també van afectar el trànsit intern, amb circulacions molt denses a l'entrada i sortida de Sant Julià de Lòria i també a l'avinguda Tarragona direcció Escaldes-Engordany.

Pel que fa a la connexió amb França, el moment de més retenció es va donar entre les 17 i les 18 hores, amb retencions de quatre quilòmetres de sortida. ■

05/08/09

el periòdic

d'ANDORRA

La nueva aduana de Andorra, lista para septiembre

ANDORRA LA VELLA EFE

La nueva aduana de Andorra en el río Runer estará lista a partir del próximo mes de septiembre, una vez reconstruido el edificio que se vio afectado en agosto de 2008 por una fuerte tromba de agua, según informaron fuentes del Gobierno. La recepción provisional de las obras, que comenzaron a principios de este año, podría tener lugar antes del próximo 15 de agosto, aunque todavía quedarán pendientes algunos "pequeños trabajos", según las mismas fuentes. La reconstrucción del edificio, que quedó fuera de servicio tras una fuerte tromba de agua caída el 1 de agosto de 2008, hace ahora un año, fue adjudicada a la empresa Coansa por un importe de 1,4 millones de euros. Estas obras han permitido adecuar el edificio afectado y construir uno nuevo, que albergará las oficinas de la aduana y que se ha levantado sobre la zona que anteriormente ocupó la plataforma destinada al paso de vehículos de mercancías.

05/08/09

2a MAÑANA